

**Reino Ottermann: The Centenary of the Synod 1895-1995**  
**(Cape Town 1995)**

**Index of Subjects**

**Errata in the printed text:**

p 17, line 6: 21 May 1872 (not 1879)  
photo before p 33: Bishop Nils Rohwer, Bishop since 1991 (not 1989)  
p 69: Mrs R. Pakleppa (not Mr)  
p 116, King William's Town 1883: Dr J.M. Zahn (not T.M.)  
p 124, Welkom 1958-1959: Pastor U. Duschat (not P. Duschat)

**Additions:**

pp 30 & 120: Pastor F. Grussendorf  
p 92, 1907-1908: Diakon David Behrens  
P 109, Rev. Rudolph B. von Hube

Subsequent to the publication of the book in 1995, I finally managed (in May 1999) to find, in the archives of the Berlin Mission in Berlin, important documents pertaining to the events preceding the founding of the Synod in 1895. Apart from a considerable amount of interesting correspondence between pastors in the Border Area, the Berlin Mission and the Church of Hanover, the most important documents are copies of the minutes of the pastors' conferences in East London on 27 February 1883 and 19 May (not 20 May) 1885 to which I refer on pp 17 to 20. My only source of information before publication in 1995 were two articles by Pastor J Spanuth in Südafrikanisches Gemeindeblatt of 28 May and 11 June 1909. Spanuth must have had access to the original minutes which, I assume, were subsequently lost. It was a great relief to me that the copies of the minutes which I found in Berlin in 1999, did not contain any information contradicting what I had gleaned from Spanuth's articles.

Agenda in English, 71

Amendments to Constitution in English, 79

Authoritative Version of Church Law or Regulation, 68

Berlin Mission Society, Agreement with, 33, 34, 49, 52

Board of Trustees for Lutheran Extension Work, 62, 65, 67, 124

Christian Academy, 69

Church of Hanover, Agreement with, 10, 33, 62

Church Order (*Kirchenordnung*), 14, 32, 33, 46, 73, 107, 111, 115, 127

Circuit Conferences/Synods, 25-33, 45, 68, 101, 127

Commissioning *see* Vow of Office

Constitution (Cape Church), 31, 45, 49, 58, 60, 61, 64, 65, 68-71, 73, 74, 77-79,  
82-84, 88

Constitution (Cape Synod), 17, 18, 22-27, 29, 33, 44-46, 49, 54, 58

Constitution for Congregations, 68

Constitutional Committee, 49, 58, 81, 83

CCLF (Council of Churches on Lutheran Foundation), 59, 66

*Deutsche Christen*, 50

Designation of church leader, 17, 24, 25, 44, 48, 55, 56, 82-84

Detention of Pastors, 37, 61

Deutscher Evangelischer Volksbote für Südafrika (*see also* Newsletter), 28, 35-37, 75  
Deutscher Kirchenbund Süd- und Südwestafrika, 43, 59, 66  
 Diaconic Pastorate, 85  
 Diaspora Work, 28, 30, 53, 55, 56, 61, 62, 107, 114

EKD (Evangelical Church in Germany), 61, 62, 86  
 ELC Pension Fund, 25, 26, 73, 77  
 ELCSA (Evangelical Lutheran Church in Southern Africa) , 72, 80, 84, 86, 111, 121, 124  
 Expropriation of Land of Congregations, 72, 79

FELCSA (Federation of Evangelical Lutheran Churches in Southern Africa), 59, 66, 71, 73, 74, 76, 79  
 Finance Committee, 56, 77

German Lutheran Synod, 9, 17-22, 35, 41, 43  
 German Orphanage, 36, 40, 77-79, 92, 93  
 German Schools (*see also* Chronologies of Congregations), 28-30, 34, 37, 38, 40, 45, 47, 54, 57  
 Group Insurance Scheme, 70

Hymnal: Afrikaans, 71, 72, 79, 126, 128  
 Hymnal: Dutch, 95, 126, 127  
 Hymnal: English, 126, 128  
 Hymnal: German, 13, 21, 32, 33, 57, 94, 95, 109, 110, 125-128

Indigenous Pastors, 9, 41, 73, 86  
 Itinerant Pastor *see* Diaspora Work

Language Issue, 12, 14, 15, 38, 41, 45-47, 50-57, 59-61, 65, 66, 75, 76, 78, 86, 91, 99, 103, 120, 124-126  
*Lebensordnung*, 57  
 Levies, 68, 78, 85  
 Legal Status of Synod, 41, 44  
 Liturgical Commission, 65, 70  
 Liturgical vestments, 82  
 Liturgy *see* Order of Divine Service  
 LUCSA (Lutheran Communion in Southern Africa), 59  
 Lutheran Unity in SA, 9, 41, 43, 55, 56, 59, 72, 73, 81, 84, 86  
 LWF (Lutheran World Federation), 56, 59, 65, 66, 80, 86, 124

Minutes of Synod Meetings in English, 70, 78  
 Mission to Seamen, 29, 40, 73, 78, 79, 82, 92-94

Newsletter (*see also* Südafrikanisches Gemeindeblatt *and* Deutscher Evangelischer Volksbote für Südafrika), 25, 27, 28, 35, 103

Old Age Home (*see also* St Johannis Heim), 68  
 Order for Circuit Conferences, 29, 33, 68  
 Order for Visitations, 29, 33, 35, 44, 45, 48, 49, 56, 68

Order governing Congregations, 32, 33, 45, 65, 68, 71, 79  
 Order governing Furlough/Leave of Pastors, 68, 81, 84  
 Order governing the Convocation/Convention of Pastors, 66, 71  
 Order governing the Election of Pastors, 70  
 Order governing the Service of Pastors, 70, 81  
 Order governing the Service Conditions of Pastor collaborator, 78  
 Orders governing the Training of Pastors, 78  
 Order of Pericopes, 82  
 Order of Divine Service, 12, 13, 15, 21, 34, 35, 57, 65, 127

Parish Alignment/Daughter Congregation/Parish Agreement, 20, 23, 26, 48,  
 51, 57, 64, 90, 91, 96-98, 100-102, 104-108, 111, 113, 116-120, 122-124  
 Pension Fund (*see also* ELC Pension Fund), 25, 27, 30, 41, 44, 65  
 Political activities of Pastor, 49, 50  
 Political issues, 20, 37-39, 41, 45, 49, 80, 93

*Reiseprediger see* Diaspora Work  
 Rebaptism, 79  
 Relocation of Congregations, 72, 108, 120  
 Remuneration of Pastors, 8, 30, 55, 56, 58, 59, 68

*Singwochen*, 47  
 St Johannis Heim, 68, 70, 76, 78, 79  
 Standing Orders for Church Committees, 65  
 Standing Orders for Circuit Conferences, 68  
 Standing Orders for Executive, 25, 27, 31  
 Standing Orders for Synod, 29, 66, 68  
 Stewardship, 59  
Südafrikanisches Gemeindeblatt (*see also* Newsletter), 17, 28, 32  
 Synodalordnung *see* Constitution (Cape Synod)

Telegram to Prime Minister/State President, 41, 54, 55  
 Theological Training, 41, 67, 86  
 Treasury, 40, 58

UELCSA (United Evangelical Lutheran Church in Southern Africa), 16, 26, 43,  
 57, 59, 62, 65, 67, 72, 73, 74, 76, 78, 81, 82

VELKD (United Evangelical Lutheran Church in Germany), 61  
 Visitation (General), 19, 26, 55, 56  
 Vow of Office/Commissioning (*Verpflichtung*), 29, 54

Women's rights, 45, 58, 61

Youth Worker/Pastor, 53, 83, 84, 94